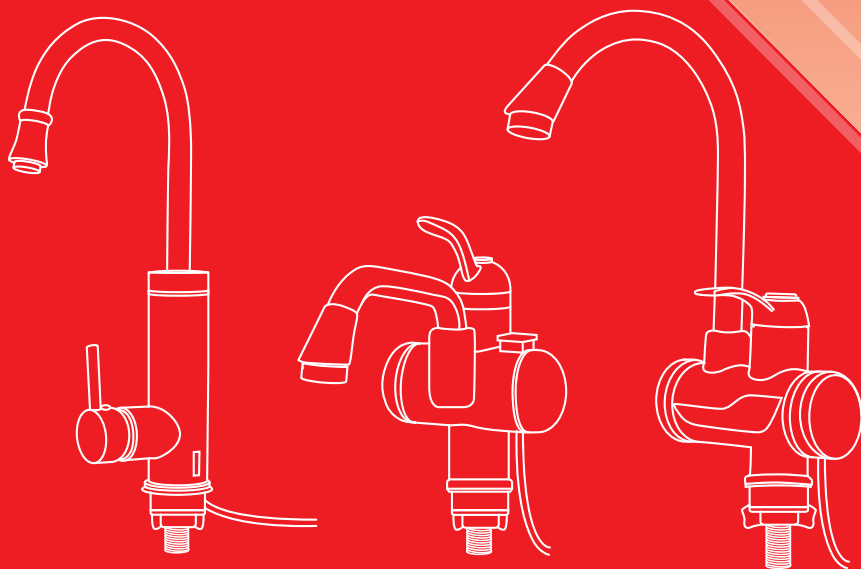


ZERIXTM

SANITARY WARES

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ГАРАНТИЯ ПРОТОЧНОГО ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ



СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение.	2
2. Устройство и принцип работы	3
3. Технические характеристики	3
4. Меры безопасности	4
5. Установка и ввод в эксплуатацию	5
6. Ключевые особенности установки и эксплуатации	6
7. Правила эксплуатации.	7
8. Техническое обслуживание	8
9. Возможные неисправности и способы их устранения	9
10. Гарантийные обязательства	10

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ МОДЕЛЕЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕЙ

E	Наличие цифрового дисплея, отображающего температуру воды
F	Наличие рефлекторного гусака
W	Способ крепления – на стену
P	Наличие УЗО (устройства защитного отключения)
S	Материал корпуса из нержавеющей стали SUS304

НАЗНАЧЕНИЕ

Электрический водонагреватель выполнен в виде смесителя и предназначен для быстрого нагрева проточной холодной воды для бытовых целей в одной точке водопотребления.

Водонагреватель **ZERIX** предназначен для работы в закрытых отапливаемых помещениях, подключается к магистрали холодного водоснабжения с давлением от 0,04 до 0,5 МПа и бытовой электрической сети 220 В, 50 Гц.

УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

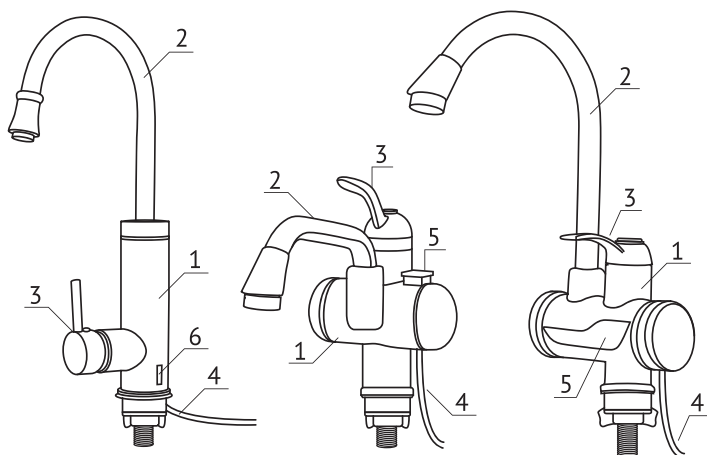


РИСУНОК 1

Основные элементы конструкции проточного водонагревателя (рис. 1):

1. Корпус выполнен из прочного термостойкого материала;
2. Поворотный излив с сетчатым аэратором;
3. Ручка-регулятор напора и температуры;
4. Электрический кабель с вилкой;
5. Цифровой дисплей, отображающий температуру воды, либо индикатор нагрева (в зависимости от модели).
6. Кнопка **RESET** (перезагрузка). **В случае срабатывания функции «Защита от перегрева» на неё необходимо нажать**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Водонагреватель подключается к магистрали холодного водоснабжения. Внутри корпуса водонагревателя расположен нагревательный элемент (ТЭН) в виде спирали. Температура воды на выходе водонагревателя зависит от температуры воды на входе и скорости потока — чем меньше поток, тем выше температура воды, и наоборот.

Водонагреватель не перейдет в режим нагрева, если в системе холодного водоснабжения нет воды, или давление слишком мало. В зависимости от модели, на корпусе водонагревателя имеется либо цифровой дисплей, отображающий температуру воды (модели с артикулом «Е»), либо световой индикатор режима нагрева. При помощи ручки (3) включается и отключается подача воды, а также регулируется уровень нагрева. Излив водонагревателя вращается на 360°. Модели электроводонагревателей с артикулом «Р» оснащены устройством защитного отключения (УЗО).

Параметры электрической сети	~ 220 ± 10% В, 50 Гц
Мощность	3000 Вт
Ток	13,6 А
Минимальное давление в магистрали хол. воды	0,04 МПа (0,4 атм)
Максимальное давление в магистрали хол. воды	0,5 МПа (5 атм)
Максимальная температура нагрева воды	+60 °С
Присоединительный размер	1/2" (наруж. резьба)
Степень защиты	IPX4
Защита от перегрева	да
Возможность перезапуска	кнопка RESET

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Категорически запрещается эксплуатация водонагревателя без заземления.
2. Для моделей, не оснащенных устройством защитного отключения, в электрической цепи необходимо установить УЗО с током срабатывания не более 30 мА.
3. Не допускается эксплуатация водонагревателя в неотапливаемых помещениях.
4. Запрещается подключать водонагреватель к электрической сети при наличии в нем замерзшей воды.
5. Вода, выходящая из водонагревателя, не должна иметь контакт с частями водонагревателя и запирающими поток элементами.
6. Запрещается мыть водонагреватель во время его работы. Перед проведением любых работ (мойка, очистка) необходимо отключить электропитание.
7. При использовании водонагревателя не рекомендуется одновременно включать в сеть другие мощные электроприборы (электрический чайник, электроплита и т.п.).

8. Категорически запрещена эксплуатация изделия с поврежденным электрокабелем. В случае повреждения электрического кабеля, его замену должен производить квалифицированный специалист.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Подключение водонагревателя к электрической сети можно производить только после его установки в рабочее положение и только после того, как он будет заполнен водой.

Несоблюдение данного требования приведет к повреждению водонагревателя и лишит владельца права на гарантийный ремонт!

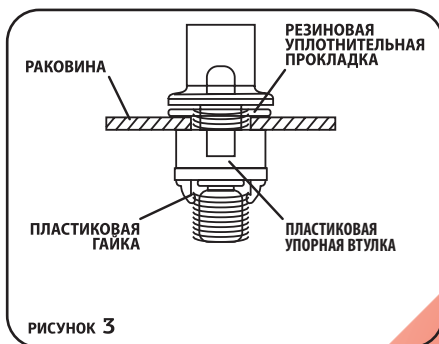
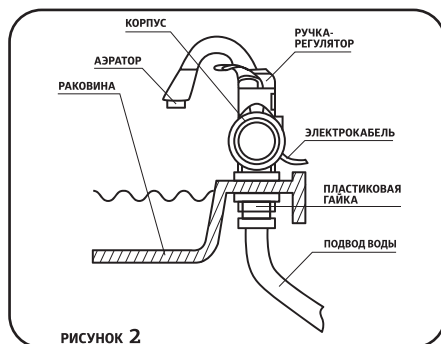
УСТАНОВКА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Перед началом установки проверьте соответствие параметров изделия параметрам Вашей электрической и водонапорной сети.

Перед началом установки убедитесь в отсутствии каких-либо повреждений корпуса и электрокабеля. Для подключения к электрической сети должна использоваться отдельная розетка, с подведенным к ней трёхжильным кабелем. Сечение жил кабеля из меди должно быть не менее $1,5 \text{ мм}^2$ ($2,5 \text{ мм}^2$ — из алюминия). Необходимо убедиться в наличии заземления в розетке, к которой будет подключаться водонагреватель.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Монтаж водонагревателя возможен только в вертикальном положении. Запрещается устанавливать водонагреватель под углом.



1. Демонтируйте старый смеситель, очистите отверстие мойки от грязи и известкового налета.
2. Присоедините верхнюю часть водонагревателя с изливом к основанию. Убедитесь в том, что ручка-регулятор находится в среднем положении (водонагреватель закрыт).
3. Надеть уплотнительную прокладку на водонагреватель установить его в отверстие раковины, снизу поставить упорную втулку и закрепить водонагреватель снизу при помощи пластиковой гайки (рис. 3). Гайка должна быть затянута плотно, но не перетянута.
4. При помощи гибкого шланга с гайками диаметром 1/2" (в комплект не входит), соедините резьбовой патрубок водонагревателя с магистралью холодной воды. Если это предусмотрено конструкцией водонагревателя, присоедините душевую лейку со шлангом, используя соответствующую резиновую прокладку. Убедитесь в том, что все соединения выполнены герметично.
5. Не подключая водонагреватель к электрической сети, при помощи ручки-регулятора откройте максимальный поток воды, поворачивайте ручку-регулятор влево и вправо (вверх и вниз в зависимости от модели водонагревателя) для того, чтобы заполнилась водой камера нагрева. Не перекрывайте воду до тех пор, пока она не будет выходить из водонагревателя равномерной струей, без пузырьков воздуха.
6. Подключите водонагреватель к электрической сети, водонагреватель готов к работе.

КЛЮЧЕВЫЕ ОСОБЕННОСТИ УСТАНОВКИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

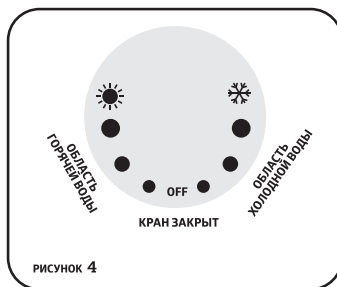
- Перед подачей электричества следует включить водоснабжение, чтобы проверить, нет ли протечек в соединительных элементах после установки.
- После подключения водонагревателя к сети водоснабжения, подключите его к электросети, поверните ручку-регулятор для подачи горячей воды. При условии, что давление подаваемого потока соответствует допустимым параметрам, индикатор нагрева (цифровой дисплей) загорается и температура воды повышается. Индикатор должен погаснуть, если ручка-регулятор находится в положении **OFF** или в режиме холодной воды. Проверка водонагревателя завершена.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Регулировка напора и температуры воды.

Напор и температура воды устанавливаются поворотом ручки-регулятора. (рис. 4)

При повороте ручки в область горячей воды, включается индикатор нагрева, либо дисплей и вода начинает нагреваться. При повороте ручки в область холодной воды, индикатор нагрева выключается, нагрев воды прекращается, течет холодная вода, при этом водонагреватель не потребляет электроэнергию. Среднее положение ручки — водонагреватель закрыт.



⚠ ВНИМАНИЕ!

При переводе ручки-регулятора в режим нагрева воды, примерно в течение 10-15 секунд необходимо установить слабый поток воды, чтобы вода, находящаяся в корпусе водонагревателя, прошла предварительный нагрев. После того, как из водонагревателя пойдет теплая вода, можно увеличить напор и установить желаемую температуру.

2. Не допускайте нагрева воды до температуры, выше +60°C. Это уменьшит риск получения ожогов, а также снизит вероятность образования накипи на деталях водонагревателя.

В процессе эксплуатации водонагревателя допускается нагрев корпуса.

3. Цифровой дисплей.

На цифровом дисплее отображается температура нагрева воды, кроме того по нему можно судить о рабочем состоянии водонагревателя.

4. После каждого использования, во избежание ожога рук при следующем использовании, рекомендуется переводить ручку-регулятор в положение холодной воды на 5 секунд. Эта мера также способствует предотвращению образования накипи и продлению срока службы нагревательного элемента.

Обслуживание и уход

- Используйте чистящие средства только на мыльной основе, избегайте применять средства, содержащие спирт.
- Не используйте абразивные чистящие вещества.
- Промывайте и вытирайте после каждого использования.
- Снимайте осадок калийных солей с аэратора регулярно, в течение часа замачивая внутренний блок в растворе уксуса.
- Высокое давление воды в системе, возникающее при отсутствии клапанов или их неправильной регулировке, может вызвать нарушение работы смесителя, поэтому очень важно время от времени проверять клапаны.

В гарантийном обслуживании и ремонте может быть отказано при:

- Загрязнении, образовании известкового налета.
- Использовании запасных частей иного происхождения.
- Несоблюдении инструкций по монтажу, обслуживанию и уходу.
- Ремонте или переделке изделия посторонними лицами (не уполномоченными для проведения таких работ).
- Естественном износе деталей, например, таких как уплотнения, декоративные накладки, аэраторы.
- Использовании изделия не по его функциональному назначению.
- Попадании внутрь инородных предметов.

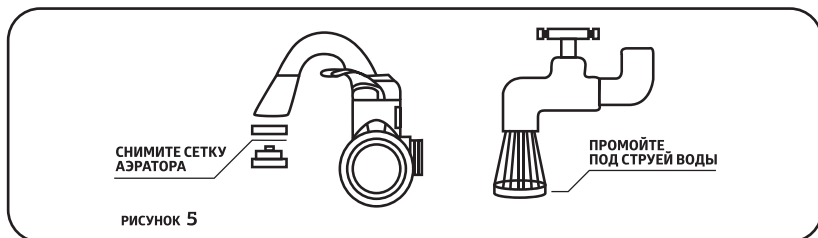
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ!

Перед проведением работ по техническому обслуживанию необходимо отключить электропитание!

Техническое обслуживание водонагревателя включает в себя периодическую очистку сетки аэратора и ТЭНа.

1. Для очистки сетки аэратора снимите ее (рис. 5) и промойте под струей воды высокого давления. Если таким способом прочистить сетку аэратора не удалось, используйте иголку или шило.



2. Для очистки нагревательного элемента снимите крышку (рис. 6) и аккуратно очистите трубку при помощи, например, зубной щетки, затем промойте водой.



ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Не происходит нагрев воды	• Отсутствует электропитание	• Проверьте наличие электропитания
	• Давление воды в магистрали слишком низкое	• Проверьте давление в магистральном водопроводе (должно быть не менее 0,04 МПа)
	• Сработала функция «Защита от перегрева»	• Нажмите кнопку RESET
Недостаточный нагрев воды	• Давление воды слишком высокое	• Уменьшите входной поток воды
	• Низкое напряжение в электросети	• Проверьте напряжение в электросети
	• Очень низкая температура воды на входе	• Уменьшите входной поток воды

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Вода нагревается до высокой температуры, но поток воды слабый	• Засор в подающей магистрали	• Устраните засор магистрали на входе
	• Давление в магистрали низкое	• Проверьте давление в магистральном водопроводе (должно быть не менее 0,04 МПа)
Цифровой дисплей не горит	• Низкое давление воды	• Проверьте давление в магистрали
	• Разрыв электрической цепи	• Проверьте целостность электрической цепи
	• Неисправность водонагревателя	• Обратитесь в сервисный центр
	• Сработала функция «Защита от перегрева»	• Нажмите кнопку RESET

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 12 (двенадцати) месяцев от даты продажи изделия через розничную торговую сеть. Срок службы составляет не менее трех лет с момента начала эксплуатации. В течение гарантийного срока изготовитель бесплатно устраняет дефекты, возникшие по вине изготовителя, или производит обмен изделия, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации. Гарантия не предусматривает возмещения материального ущерба или травм, возникших в результате неправильного монтажа и эксплуатации.

Гарантийные обязательства не распространяются:

- на неисправности, возникшие в результате несоблюдения потребителем требований настоящей Инструкции по монтажу и эксплуатации, неправильного гидравлического, механического и электрического монтажа и подключения;
- на механические повреждения, вызванные внешним ударным воздействием, небрежным обращением, либо воздействием отрицательных температур окружающей среды;
- на изделие, подвергшееся самостоятельной разборке, ремонту или модификации.

Гарантия не действует без предъявления заполненного гарантийного талона.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Дата продажи _____

Место продажи _____

Общая стоимость _____

Фамилия (разборчиво) и подпись продавца _____

С условиями гарантии ознакомлен и согласен _____

Этой подписью заверяю, что приобретенное мною
изделие не имеет видимых повреждений и недостатков _____

Подпись покупателя _____

Электрический кран-водонагреватель проточного типа



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Дата продажи _____

Место продажи _____

Общая стоимость _____

Фамилия (разборчиво) и подпись продавца _____

С условиями гарантии ознакомлен и согласен _____

Этой подписью заверяю, что приобретенное мною
изделие не имеет видимых повреждений и недостатков _____

Подпись покупателя _____

Электрический кран-водонагреватель проточного типа

